

מעלדונג צו פאציענטן

איר זענט א פאציענט אין א פסיכיאטרישע שפיטאל. איר האט דעם רעכט צו זיכערע און רעספעקטפולע קעיר וואס טרעפט אייערע באדערפענישן. דער שטאב איז דא צו העלפן אייך און באהאנדלען אייך מיט כבוד.

אויב איר האט פראגעס וועגן אייער קעיר, אייער געזעצלעכן סטאטוס אדער אייערע רעכטן, ביטע פרעגט א מיטגליד פונעם שפיטאל-שטאב.

גייסטיק היגיענע לעגאלע באדינונגען (MHLS) (Mental Hygiene Legal Services) איז אן אומאפהענגיגע געריכט-אגענטור וואס איז דא צו באשיצן אייערע רעכטן. MHLS קען:

- ענטפערן אייערע אדער אייער פאמיליע'ס געזעצלעכע פראגעס
- העלפן אייך מיט פראבלעמען וועגן אייער באהאנדלונג אדער האספיטאליזאציע
- פארטרעטן אייך אין געריכט אויב נויטיק.

אויב איר ווילט האבן א געריכט הירינג אויפן פראגע פון אייער האספיטאליזאציע אדער באהאנדלונג, קענט איר, אדער ווער עס נעמט שריט אין אייער נאמען, זיך פארבינדן מיטן די גייסטיק היגיענע לעגאלע באדינונגען (Mental Hygiene Legal Services) דורכן טעלעפאנירן אדער שרייבן דירעקט צו זיי אדער דורכן פארלאנגען פון די שפיטאל שטאב צו מאכן אזעלכע פארארדנונגען פאר אייך.

לאקאלע MHLS קאנטאקט אינפארמאציע

אלגעמיינע דערקלערונג פון די רעכטן פון פאציענטן

איר האט, סיידין אנדערש אנגעוויזן, דעם רעכט צו

(1) א זיכערע און ריינע סביבה;

(2) א באלאנסירטע און נוטריציעזע דיטעטע;

(3) פאסיגע פערזענליכע קליידער;

(4) פראקטיצירן רעליגיע;

(5) פרייהייט פון זידלען אדער שלעכטע באהאנדלונג דורך ארבעטער אדער אנדערע רעזידענטן;

(6) גענוג גרומינג און פערזענליכע היגיענע זאכן;

(7) א רעזאנאבלע מאס פון זיכערער סטארידזש-פלאץ פאר קליידער און אנדערע פערזענליכע אייגנטום;

(8) א רעזאנאבלע מדרגה פון פריוואטקייט אין שלאפן, באדן און טוילעט-געגנטן;

(9) באקומען באזוכער אין רעזאנאבלע צייטן, אויטאריזירן פאמיליע-מיטגלידער אדער אנדערע ערוואקסענע וואס וועלן האבן פריאריטעט צו באזוכן, האבן פריוואטקייט בעת באזוכן, און קאמוניקירן פריי מיט מענטשן אינעווייניג אדער אינדרויסן פון דער פאסיליטי;

(10) פאסיגע מעדיצינישע קעיר;

(11) א פערזענליך צוגעפאסטער פלאץ פון באהאנדלונג אדער סערוויסעס און צו אַנטייל נעמען אין דער אַנטוויקלונג פון דעם פלאץ, אַרײַנגערעכנט די געלעגנהייט פֿאַר אײַך (אויב איר זענט 16 יאָר אַלט אָדער עלטער) צו בעטן אַז אַ וויכטיקער מענטש פֿאַר אײַך, אַרײַנגערעכנט אַ קרוב, נאָענטער פֿרײַנד אָדער אַ מענטש וואָס איז אַנדערש באַזאָרגט וועגן אײַער ווײַלזײַן, זאָל אַנטייל נעמען אין דער אַנטוויקלונג פון אַזאַ פּלאַץ; אַחוץ אַז אין קאַמפּרעהענסיווע פּסיכיאַטרישע עמערדזשענסי פּראָגראַמען (CPEP) זאָל די געלעגנהייט פֿאַר אַנטייל פֿון אַ וויכטיקן מענטש ווערן צוגעשטעלט וווּ עס איז פּראַקטיש מעגלעך; און

(12) איר וועט באקומען א שריפטליכע מעלדונג וועגן אייער געזעצלעכן סטאטוס און רעכטן ווען איר ווערט אדמיטירט און אויב אייער סטאטוס טוישט זיך. איר קענט בעטן נאך קאפיעס פון שפיטאל-שטאב אדער גייסטיק היגיענע לעגאלע באדינונגען (Mental Hygiene Legal Services).

(13) איר האָט דאָס רעכט צו ברענגען יעדע פֿראַגע אָדער קלאַג וואָס איר האָט צום שפּיטאַל דירעקטאָר (אָדער פּערזאָן באַשטימט צו הערן פֿראַגעס אָדער קלאַגעס), דעם גייסטיק היגיענע לעגאל סערוויס (Mental Hygiene Legal Service), דעם באַרד פֿון וויזיטאָרן פֿון דעם שפּיטאַל (אויב אָנווענדלעך), און דעם יוסטיץ צענטער פֿאַר דעם שוץ פֿון מענטשן מיט ספּעציעלע באַדערפֿנישן. איר האָט אויך דעם רעכט צו פֿריי קאָמוניקירן מיט מענטשן אינדרויסן פונעם שפיטאל, און צו זיך באראטן מיט און ווערן געהאלפן דורך א לאיער. איידער איר ווערט ארויסגעלאזט, מוז דער שפיטאל העלפן אייך פלאנירן און ארגאניזירן אייער קעיר און באהאנדלונג אינדרויסן פונעם שפיטאל.

קיצור פון די געזעצלעכע פראצעדורן פאר אדמישאן, האלטונג און באפרייאונג.

עמערדזשענסי אדמישאן

אויב א פסיכיאטער און נאך א דאקטער פונעם שטאב פון דעם שפיטאל האבן באשטימט אז איר דארפט באלדיגע אבזערוואציע, קעיר און באהאנדלונג, קען מען אייך האלטן אין שפיטאל ביז 15 טעג פונעם דאטום פון אייער אנקומען. ביזן סוף פון די 15 טעג מוז דער שפיטאל אדער באפרייען אייך, איבערטוישן אייך צו נישט-פרייוויליגן סטאטוס, אדער בעטן אייך צו בלייבן אלס א פרייוויליגער אדער אינפארמאלער פאציענט. אויב איר, אדער די וואס נעמען שריט אין אייער נאמען, האלטן אז איר דארפט נישט קיין באלדיגע אבזערוואציע, קעיר אדער באהאנדלונג, קענט איר אדער זיי מאכן א שריפטליכן פארלאנג פאר א געריכט הירינג, וועלכע וועט פארקומען ביז פינף טעג.

נישט-פרייוויליגע אדמישאן

אויב איר זענט א פאציענט אויף נישט-פרייוויליגן סטאטוס באזירט אויף סערטיפיקאטן פון אן אויספארשנדיקן דאקטער און אן אויספארשנדיקן פסיכיאטרישן נורס-פראקטישאנער (אדער צוויי דאקטוירים), קען מען אייך האלטן אין שפיטאל ביז 60 טעג פונעם דאטום פון אייער אדמישאן. אויב איר, אדער די וואס נעמען שריט אין אייער נאמען, האלטן אז איר נויטיגט זיך נישט נישט-פרייוויליגע קעיר און באהאנדלונג, מעגט איר אדער זיי מאכן א שריפטליכן פארלאנג פאר א געריכט הירינג.

ביזן סוף פון דעם 60-טאגיקן פעריאד מוז דער שפיטאל באפרייען אייך, בעטן אייך צו בלייבן אלס א פרייוויליגער אדער אינפארמאלער פאציענט, אדער זיך ווענדן צום געריכט פאר א באפעל אייך צו האלטן אין שפיטאל. ווען א אפליקאציע ווערט איינגעגעבן צום געריכט, האט איר דעם רעכט צו א הערונג. דער ערשטער באפעל צו אייך האלטן אין שפיטאל מעג זיין פאר ביז 6 מאנאט, די צווייטע פאר ביז צו איין יאר, און די דריטע און נאכפאלגנדע באפעלן פאר ביז צו צוויי יאר יעדע.

פרייוויליגע אדמישאן

איר זענט א פרייוויליגע-סטאטוס פאציענט אויב איר האט אונטערגעשריבן אן אפליקאציע וואס פארלאנגט פרייוויליגע אדמישאן, אדער אויב איר זענט אונטער 18 און אן אפליקאציע איז אונטערגעשריבן געווארן פאר אייך. איר קענט סיי ווען מעלדן דעם שפיטאל שטאב שריפטליך אויב איר ווילט ווערן ארויסגעלאזט פונעם שפיטאל. דער שפיטאל מוז דעמאלט אייך גלייך באפרייען, סידן דער שפיטאל-דירעקטאר מיינט אז איר דארפט בלייבן — אין וועלכן פאל האבן זיי 72 שעה צו בעטן דעם געריכט פאר א באפעל אייך צו האלטן אין שפיטאל.

צוריקבאצאלונג

איר און אייער געזונטהייט-פארזיכערער זענען געזעצלעך פאראנטווארטליך פאר באצאלונג פון די קאסטן פון קעיר. דערצו קען אייער מאן אדער ווייב, אין געוויסע פאלן אייערע עלטערן אויב איר זענט אונטער 21 יאר אלט, און אויב עס איז צוגעפאסט אייער גארדיאן אדער דער טראַסטי פון א טראַסט-פאנד געגרינדעט פאר אייער שטיצע אויך זיין פאראנטווארטלעך. דער שפיטאל קען אפזאגן אדער פארמינערן טשאַרדזשעס ווען עס איז נישט מעגליך צו באצאלן. סיי וועלכער מענטש וואס בעט א פארגעבונג אדער פארקלענערונג פון אויסגאבן מוז מיטארבעטן אין א פינאנציעלע אויספארשונג צו באשטימען מעגליכקייט צו צאלן. יעדער קען זיך פארבינדן מיט דעם New York State CHAMP פראגראם פאר הילף מיט נאָוויגירן פארזיכערונג אדער אפעלירן אפזאגונגען פון קעיר; מען קען דערגרייכן CHAMP אויף 888-614-5400.